



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十二三三一九一

一九八一年六月廿二日
星期一

目錄

土地增闢特別委員會年報	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
上葵涌區停水時間	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
大埔區音樂訓練中心開幕	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
塑膠業人力調查	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
副新界司談區委會作用	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
古物諮詢委員會年報出版	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁
英語教學速修班	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十頁
工務署兩總工程師榮休	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十頁

土地增闢特別委員會發表年報

土地增闢特別委員會一九八〇年報告書今日發表，並在政府刊物銷售處公開發售，每本定價十一元。

該委員會之現任主席為鄧蓮如議員，她自一九八〇年五月起任該職位。

委員會向港督提出報告，建議拓展及出售土地之目標，並就此等目標評估政府計劃是否足夠。

今日發表之報告書，集中討論未來五年房屋及製造工業用地之供應情況。

委員會就政策目標估計出對增闢土地之需求，並將此等目標與現行之土地拓展預測作出比較，以估量土地供應能滿足因實行政策目標所需土地之程度。

供興建政府贊助房屋計劃之土地供應預測，若與實施經批准房屋目標之土地需求相較，則可顯示出：

☆至一九八四—八五年度為止，土地供應應足夠維持每年興建公共出租房屋單位三萬個，及居者有其屋計劃單位五千個；

☆在一九八四—八五年度以後，若要保持公共出租房屋計劃，則必須在八零年代中期在馬鞍山及將軍澳有新地盤供應；

☆需要緊急劃定新地盤，以便由一九八四—八五年度起，由私人發展商參予之居屋計劃每年建造五千個單位（即私營界參予計劃）。

至於私人發展商供應之高密度房屋，委員會報告謂至一九八五至八六年度為止，預測土地供應應可以滿足可能出現之需要所引致之要求。但在一九八五至八六年度後會逐漸產生不足之現象，除非有新發展區，如將軍澳者，可以提供地盆維持供應。

委員會建議，假定新市鎮受到高密度建築比例管制，在今後五年內每年之管地目標為十三公頃。

至於中等及低密度房屋，委員會認識到目前新地盆缺乏，並預料在短期內這問題會惡化。委員會建議若新市鎮受到中等密度建築比例管制，則今後五年內，每年售地目標為廿二公頃。

委員會為增加拓展土地以興建房屋，並確保新地盆可以地盡其用，因而批准下列工作：

* 研究在新建公共出租屋邨內提高人口密度之範圍，及是否合乎理想。

* 研究將新市鎮之區域重新劃分是否可行及合理，以便將目前劃為低密度住宅發展之區域，重新劃為高密度發展區。

* 在一個全面發展策略的範疇內，進行多項全港性研究，找出可供長期龐大發展用之新地區。

* 研究改善已撥出作為長期發展臨時房屋用地盆之容納量。

委員會之報告書在論及工業用地時，表示已將輕型製造工業用地之拓展分佈預測，與該委員會對市區內、新界東北部及新界西北部等地多層工廠大廈發展土地需求之估計互相比較，並作出結論稱在一九八五至八六年前應有足夠工業用地，以祈在地區性就業需求與人口增長之間取得平衡。委員會建議在未來五年內，每年的售地目標為十一點八公頃，以便在該三個地區內均能取得此項的平衡。

同時，委員會亦建議，為幫助進行多元化起見，應推動一項活躍之售地計劃，直至有清楚續像顯示價格已告穩定為止。報告書指出在一九八〇至八一年度工業用地之銷售較目標超出百分之卅一。

委員會找出政府政策或程序中有若干方面是該會所感到關注或是認為值得再作研究者：

- * 成立一個廣泛並可能是電腦化之土地資料系統，以改善資料管理。
 - * 改善人手計劃，以確保適當資格之人員供應充足。
 - * 透過增加出售未經整理之土地，給予私營界在拓展經整理土地方面更大責任。
 - * 在土地發展計劃及提供主要交通聯繫間保持一個合理之平衡。
 - * 改善統籌在主要市區地區內當地及區域社區設施之計劃及發展。
- 委員會特別關注到有甚多在主要發展區之經整理土地被用作臨時用途。委員會認為在若干情況下准許有計劃地將土地作臨時使用是審慎之措施。委員會指出：

* 在重要策略地區例如九龍灣、柴灣及灣仔新填地，臨時使用土地多年來已窒礙到工業發展。

* 在一九八〇年有三百五十公頃已整理之地盆被用作臨時用途，其中百分之八十四為已劃為空曠地方及社區用地。

委員會建議進行逐區檢討臨時用地，以便儘早交出土地作永久發展之用。

目前委員會並未就商業辦公室用地之供應達成任何結論。

今年六月十九日政府憲報刊出一則政府告示，宣佈該委員會成員之任命，由一九八一年六月一日至一九八二年五月卅一日。蘇偉澤、葉謀遵、民政司及新界拓展署署長加入該委員會。李福和及副工務司則退出。而由於委員會不單只負責研究拓展新土地事務，亦關注到售地計劃及將現有土地資源作最有效之使用，因而委員會已易名為土地供應特別委員會。

上葵涌區停水時間

水務署今日（星期一）宣佈：上葵涌區若干樓宇的食水供應，將由星期三（二十四日）下午十時至翌日（星期四）上午八時，暫停十小時，以便裝設水管。

停水樓宇在和宜合道、梨木道、圳邊街及打磚坪街範圍內，並包括藍田街。

大埔區音樂訓練中心開幕

政府音樂事務統籌處的另一個新界區訓練中心，於今日（六月廿二日）下午正式啓用。

大埔音樂訓練中心，設於大埔廣福道廿七至四十三號美德大廈二樓，內有四個音樂訓練室及一個大堂，可供小組合奏訓練之用。中心內備有鋼琴、電視及錄影機，以配合聽覺訓練及樂理課程之需求。

開幕禮於今日下午三時卅分舉行，並由大埔理民官羅家駿，音樂事務統籌處總監黃錢其濂女士，大埔鄉事委員會主席黃源章，大埔區文藝協進會主席張枝繁及大埔區議會康樂體育暨文化小組委員會主席葉天養主持。典禮舉行後並由音統處大埔區器樂訓練班學員表演。

音統處發言人說，大埔音樂訓練中心是該處在新界設立的第二個音樂訓練中心，第一個新界訓練中心係設於荃灣。

發言人說，荃灣區學員均在荃灣分處接受訓練。新界其他各區之學員則在附近之學校、社區會堂或青年中心上課。因此，爲使學員能接受更全面暨有系統之音樂訓練，及配合地方行政發展方針起見，音統處亦計劃在新界其他區域繼續設音樂訓練中心。

他指出，音樂事務統籌處目前在新界各區所開辦之器樂訓練班總數爲一百四十九班，樂器種類包括：(一)中樂：二胡、琵琶、笛子、古箏、揚琴、柳葉琴、唢呐、管、笙；(二)管樂：小號、法國號、伸縮號、單簧管、長笛、巴松管、雙簧管、敲擊樂；(三)絃樂：小提琴、中提琴、大提琴、低音大提琴。

塑膠業人力調查

香港訓練局將於下月（七月）七日至十七日期間，進行第四次塑膠業之人力調查。

此乃塑膠業之第六次人力調查，由塑膠業訓練委員會籌辦並由勞工處與政府統計處協助。

中英對照之調查表及解釋函件，已於今日（星期一）發出，寄予有關廠號。該等廠號是經由分層抽樣方法選出。調查內容包括廠內現有僱員人數、空缺數目及其他有關人事及訓練之資料。

政府統計處人員將於調查期間，前往該等廠號，解答有關問題並於有需要時協助填寫調查表。

訓練委員會主席丁鶴壽先生說，自兩年前舉行一次人力調查以來，業內情況有所變遷，故須進行新調查。

調查所得資料，對制訂有利於塑膠業之訓練計劃異常重要，丁氏籲請被選作是次調查對象之僱主，惠予合作，提供正確資料。

他強調說，調查所得資料將予以保密，僅發表摘要統計數字，絕不提及任何個別廠號。

對此次調查有所垂詢者，可於辦公時間致電五二七二一六零二四與李葉慧雯女士或五二八一三八零與勞工處馬寶康先生聯絡。

副新界政務司徐淦談 地區管理委員會作用

副新界政務司徐淦今日（星期一）表示，地區管理委員會成立雖為時尚淺，但對於解決各區內之問題，已發揮了一定的效用。

徐氏在新界扶輪社演說時說，地區管理委員會之主要任務，是在於協調各政府部門的工作，以便能對區內居民的需作出迅速的反應。

地區管理委員會由理民官或市鎮專員出任主席，並由多個政府部門人員組成。

徐氏說，在新界方面，當局早已在一九七三年分別在沙田、荃灣及屯門成立新市鎮管理委員會，另兩個則於一九七九年分別在大埔及粉嶺上水成立。

這些新市鎮管理委員會的職務，是就管理新市鎮內的社區設施服務，及促進康樂文化活動事項，向新界政務司提供意見。

繼政府在本年度頒佈地方行政白皮書後，各區之新市鎮管理委員會已經改稱為地區管理委員會，而職權範圍則擴大至全區。

在本年四月一日前，新界的其餘各區——元朗、西貢及離島——亦相繼成立地區管理委員會。

至於區議會的成立，徐氏表示，區議會的作用，着重諮詢，但區議會可委任小組委員會，專門負責交通、環境、社會服務、文化活動、康樂及體育活動等事務。

他說，在一九八〇至八一年度，各區議會共有小組二十六個，目前則有四十一個，部份由非官守委員擔任主席。

徐氏說，區議會之議席將由明年四月起擴大至包括五十六位民選議員。

他表示，整個新界共劃分為八區，共有選區四十六個。

他並表示，政府於今年六月十二日在憲報公佈一九八一年區議會法案，政府於一九八一年市政局（修訂）（第二號）行政白皮書的建議法律效力。法案，賦予一九八一年地方

古物諮詢委員會年報出版
建議四幢建築物列入古跡

根據古物諮詢委員會剛出版之一九八零年年報，該會擬將四幢建築然列為法定古跡。

該四幢建築物為雲咸街牛奶公司廠址、北區理民府（舊大埔理民府）、新界客家圍及大嶼山汾流堡。

該委員會主席為市政總署署長惠柳新，委員會成立於一九七六年，是一個法定組織，職責在向監督當局提供有關任何古物古跡事項的建議，以作參考。

直至去年十二月卅一日止，本港共有九個法定古跡以一個正在進行法定程序之古跡。它們是：都爹利街石階與煤氣路燈；大浪灣石刻；大嶼山東涌砲台；石壁石刻；蒲台島石刻；大廟灣石刻；西洲石刻；東龍洲石刻、東龍洲砲台及三棟屋。

惠柳新在年報中說，委員會日益關注到法定古跡程序上所遭受的延誤和挫折。

他說：「委員會自四年前成立以來，無法使任何私人建築物成為法定古跡，而其他幾處座落官地的建議古跡，自一九七七年至今仍未能成功地列入古跡名單。」

他表示，故採取其他較快捷的程序，至為殷切。這些程序要顧及業主權益，不受影響，並要為考慮中的古跡，提供過渡性的保護，以免遭受損害或破壞。

他指出，現在的程序過份繁複。

英語教學速修班

供中學教師參加

教育署英語教學研究中心，將於下月舉辦多項中學英語教師速修課程，歡迎中英文中學教師參加。

速修班將於七月二十一日至二十五日期間在上午十時至中午十二時舉行，課程包括以英語為第二語言教學的要點。

課程內容包括學習第二語言的目標；如何使學生說英語；聆聽訓練；如何運用戲劇形式教學；略讀教學及實用寫作練習。若干課程並會放映有關影片。

速修班不收學費，教師可選擇進修其中一項或全部課程。凡完成全部課程者，將可獲發給修業證書。

報名表格應於本月二十六日前寄交香港般含道九號A，英語教學研究中心高級督學收。

工務署兩總工程師榮休

工務司署土木工程處兩位總工程師行將退休，署理工程拓展署署長蘇以德，今日（星期一）代表該署同寅向兩人致送退休紀念品。

兩人為海港工程部主任工程師曾乃洛和拓展及機場工程部主任工程師陳因。

蘇氏說，總工程師曾乃洛早在一九五三年，加入工務司署土木工程處海港工程部，為見習工程師。

他於一九六零年一月晉升爲工程師，一九六七年七月則出任高級工程師。一九七三年八月，獲升爲總工程師。

蘇氏謂：「在過去二十七年來，曾氏主要是在土木工程處屬下之海港工程部及路政部工作。」

「在曾氏任職期間，他所表現之高度專業水準，及其在處理事件之正直及嚴格態度，是爲人所尊敬的。」

總工程師陳因則在一九五四年加入土木工程處渠務工程部爲見習工程師，署理與紅磡填海區有關之渠務系統設計。

他在一九六二年八月，獲升爲工程師，一九六九年九月，則出任高級工級師，至一九七三年八月，再晉升爲總工程師。

蘇氏說：「陳氏在一九六三年曾獲頒發一項訓練獎學金，在泰因河紐加塞大學就讀一年，並取得公共衛生工程科文憑。」

「自此以後，陳氏大部份時間服務於渠務工程部，並是污水處理及有關之公共衛生工程之專家。」